

米蘭的私人銀行與家族辦公室

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

米蘭吸引力的第二個要素，是其國內私人銀行市場的深度。總部設在米蘭的意大利私人銀行協會（AIPB）報告稱，截至 2025 年底，其會員管理的資產創下 14170 億歐元的紀錄，截至 2026 年第一季度末為 14120 億歐元。¹這一數字涵蓋由私人銀行部門和理財顧問網絡服務的意大利家庭的資產，這些部門和網絡大多由總部或私人銀行部門設在米蘭的意大利集團控制。若干瑞士集團通過其歐洲子公司的分支機構在米蘭服務這一市場，因為意大利法律要求，向意大利私人客戶提供大多數服務須在當地設有獲得許可的機構。²對於已將資產合規化的意大利家族而言，米蘭的私人銀行能夠提供盧加諾的銀行無法從瑞士提供的服務：在意大利境內的主動諮詢、在受託管理制度（administered regime）下作為扣繳義務人進行的意大利稅務申報，以及專為意大利市場設計的產品。

米蘭也已成爲意大利家族辦公室的主要中心。意大利沒有單一家族辦公室的登記冊。意大利家族辦公室的專業協會僅公佈調查數據。儘管如此，倫巴第、皮埃蒙特和威尼託大型工業家族的單一家族辦公室，以及以米蘭為基地的聯合家族辦公室，形成了一個密集的專業群體，為其提供服務的有國際律師事務所的米蘭辦事處、大型審計網絡，以及受意大利法律監管的受託公司（*società fiduciaria*）。³這一群體與第 E.III 章所述盧加諾的獨立資產管理人和

受託人相互競爭。它也與後者合作，因為將部分資產保留在瑞士的意大利家族需要邊境兩側的顧問。

1 居住方面的競爭者，資產入賬方面的夥伴

統一稅對盧加諾的影響是雙重的。在居住市場上，米蘭是直接的競爭者。第 E.V 章已將意大利制度與提契諾州的按支出徵稅制度進行了比較；2024 年，提契諾州的這一制度適用於 725 名納稅人，最低稅基為 42.91 萬瑞士法郎。⁴對於一個沒有意大利收入、且有繼承人將來繼承遺產的外國家庭而言，提契諾州的制度往往更為便宜；而對於擁有鉅額境外收入並希望生活在大城市的人士，意大利的制度可能更具吸引力。先後提高至 20 萬歐元和 30 萬歐元，已經縮小了米蘭的價格優勢。2024 年 6 月通過的提契諾州稅制改革將州所得稅最高稅率逐步降至 2030 年的 12%，改善了該州普通納稅人的處境。⁵

在資產入賬市場上，關係則有所不同。居住在米蘭的統一稅納稅人對境外資產沒有意大利申報義務，也無需就這些資產的收入或其在死亡時的轉移繳納意大利稅款。他或她可以將流動資產組合保留在盧加諾，而不會有任何稅務上的不利。許多此類客戶看重瑞士法郎和瑞士的資產託管。障礙在於監管。就《金融統一法》

（*Testo unico della finanza*，TUF）第 28 條和第 29-ter 條而言，居住在意大利的人士屬於意大利客戶；正如第 E.IV 章所述，瑞士銀行只能通過意大利分支機構，或在客戶自主獨家主動要求的情況下，向此類客戶提供投資服務。因此，從倫敦遷往米蘭的富裕外國人是盧加諾金融中心的潛在客戶，而盧加諾的銀行卻不得主動接觸他們。由此，米蘭作為富裕外國人居住地的發展擴大了盧加諾的潛在客戶群，而市場準入法律卻使盧加諾無法爭取到這些客戶。

常見誤解。人們常說，意大利統一稅把意大利客戶從盧加諾“搶走”了。該制度僅適用於此前十年中有九年不是意大利居民的人

士。其使用者大多是外國人和迴流的意大利人，其中包括曾居住在提契諾州的意大利人。該制度在居民方面與提契諾州競爭。就資產而言，居住在米蘭的統一稅納稅人是這樣一類客戶：如果意大利的市場準入規則允許，盧加諾的銀行可以在沒有任何稅務障礙的情況下為其提供服務。

2 註釋

1. AIPB（見上文）。
2. 關於法律要求，參見第 E.IV 章。例如 UBS Europe SE 的米蘭分行以及 Pictet、Lombard Odier 和其他瑞士集團的歐洲實體的米蘭分行。
3. 意大利家族辦公室協會（Associazione Italiana Family Officer，AIFO），市場調查；根據《銀行統一法》（TUB）第 106 條對 società fiduciarie 的監管。
4. RSI，“Ticino: meno globalisti ma più entrate fiscali nel 2024”，2025 年 9 月 26 日，<https://www.rsi.ch/info/ticino-grigioni-e-insubria/Ticino-meno-globalisti-ma-pi%C3%B9-entrate-fiscali-nel-2024-3147723.html>。
5. 提契諾共和國和州（Repubblica e Cantone Ticino），演示文稿“Votazione del 9 giugno 2024”，2024 年 5 月 7 日，<https://www3.ti.ch/COMUNICAZIONI/239691/20240507%20-%20Presentazione%20-%20Votazione%20del%209%20giugno%202024%20-%20v4.pdf>（到 2030 年將所得稅最高稅率從 15.076% 降至 12%）。關於投票結果，參見第 E.V 章。

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見，不能取代針對個別情況的專業意見，亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至 2026 年 9 月的法律狀況。

網上版本：hk.helveticaregister.com/lugano-private-banking-and-family-offices-in-milan

Copyright © 2026 Dr Alexander Ressos, TEP - 瑞士律師、香港事務律師、英格蘭及威爾士事務律師。如需了解更多有關瑞士法律、稅務及信託服務的資訊，請瀏覽 www.ressos.ch